



Seminar: Zur Geschichte Hawaiʻis – König Kalākauas Weltreise und die 1. hawaiianische Hula- Renaissance

Di., 01.06., 19:00 – ca. 21:00 plus minus

„Hula is the language of the heart, therefore the heartbeat of the Hawaiian people“ (Zitat von König Kalākaua)

*In Hulaschulen/Hālau nach hawaiianischem Vorbild sind inhaltlich-theoretische Kurseinheiten selbstverständlicher Teil des Hula ‘Olapa Trainings. Schüler*innen lernen durch Themenabende und Seminare Hintergrundwissen zur Geschichte Hawaiis kennen. Dieses Wissen kommt in den gelernten Hulas, in den dargestellten Versen zum Ausdruck. Hula ist eine Form der Kommunikation durch eine symbolische Gestensprache, deren Bedeutung die Schüler*innen als Teil des Hālau-Curriculums unter Anleitung des Kumu sich nach und nach verstehen lernen und dazu mit der Zeit erfüllen. Die gedanklich-inhaltliche Begegnung mit den Inhalten der Hulas verstärkt die Ausdruckskraft und das Selbstbewusstsein.*

Zur Vorbereitung und zum Ablauf des Seminar:

- Themenwahl: Schüler*innen wählen aus den gelisteten Themenbereichen ein Thema aus. Die Themenauswahl findet über Doodle statt. Der Link ist hier zugänglich.*

https://doodle.com/poll/cwnxyak8zguevy7e?utm_source=poll&utm_medium=link

Bitte klickt Euer Thema an oder schreibt mir eine E-Mail welches Thema ihr bearbeiten wollt. Ich trage es dann für Euch bei Doodle ein.

- **Recherche:** Recherchiert zum gewählten Thema im Internet. Der Film *Aloha im Dreivierteltakt* kann auch als eine Quelle von Informationen dienen. Einige Quellen sind im Quellenverzeichnis für Euch zusammengestellt. Recherchiert bitte auch selbst dazu. Ihr seid meist sehr fündig.
- **Impulsreferat/Präsentation:** Aufbauend der eigenen Recherchen, Euren eigenen Gedanken und Eindrücken zum Thema bereiten Schüler*innen ein kurzes Impulsreferat/Präsentation vor, (5-10 Minuten), das im Rahmen des Seminars vorgestellt wird. Den Präsentationen folgen Gesprächsrunden, um kurz auf Fragen einzugehen und sich austauschen. Da die Seminarzeit knapp bemessen ist, sollten die Impulsreferate, die Thematik kurz zusammenfassen. Es geht um eine knappe Begegnung und Darstellung des Themas, nicht mehr. Bitte endet Eure Präsentation mit einem kleinen persönlichen Statement/Einschätzung zum Thema. Z.B. Was hast Du für Dich in der Auseinandersetzung erfahren, dazu gelernt? Was spricht Dich bei dem Thema an? Welche Fragen bleiben?
- **Handout:** Bitte fügt die gefundenen Informationen in einem Handout als PDF zusammen. Die Handouts können für die Präsentation als Grundlage eingesetzt werden. Schickt sie mir bitte im Vorfeld zu bzw. sie können von den Teilnehmer*innen über die Funktion Bildschirm teilen während der Präsentation eingeblendet werden.
- **Reader:** Am Schluss des Seminars füge ich alle Handouts in einem Reader für Euch für Euren Hula-Ordner zusammen.

Themenwahl am Hula Kawika orientiert:

Die Themenwahl für das Seminar orientiert sich an den 5 Versen des Hula Kawika, einem Hula zu Ehren des Königs Kalākaua. Dieser Hula ist der zweite Hula, der im Hālau nach Vorgabe von Kumu John Keola Lake, meinem Lehrer auf Hawaii, von Schüler*innen einstudiert wird. Bezogen auf den Schwierigkeitsgrad der Bewegungsabfolgen ist dieser Hula für Anfänger*innen geeignet. Dennoch, inhaltlich ist dieser Hula sehr bedeutsam und gewichtig! Jede Schülerin, jeder Schüler auf Hawaii lernt diesen Hula in den hawaiianisch-polynesisch geprägten Hālau/Hulaschulen. Auf die Weise tritt man in Kontakt mit der ursprünglich,

nicht westlich verfälschten, hawaiianisch-polynesischen Tradition und Geschichtsdarstellung. Es ist unsere Aufgabe hier in Deutschland diese Hālau-Tradition kennenzulernen, und sie durch unsere Hulapraxis im Hālau Hula Makahikina nach hawaiianischem Vorbild zu pflegen und aufrecht zu erhalten. So kann eine aufrichtige, wertschätzende Kulturbegegnung stattfinden. Aloha

	Thema	Name	Name
1-a	Fotozusammenstellung zu Honolulu – Erlebnisbericht von Andrea als Vorschlag		
1-b	1. Vers: Eia no Kawika – Fokus Kalākauas als Persönlichkeit und Staatsman <u>Recherche:</u> Wie wurde Kalākaua König? Was zeichnet Kalākaua als Persönlichkeit und Staatsman aus? Welche Bedeutung kommt ihm im Rahmen der hawaiianischen Geschichte zu?		
3 – a)	2. Vers: Kauila – Neuerungen auf Hawaii Fokus 'Iolani Palast <u>Recherche:</u> Wie entstand der 'Iolanipalast? Wo befindet sich der Palast? Welchen Einfluss hatte Kalākaua bei dem Ausbau des Palastes? Kurze Darstellung des Palastes mit ein-zwei Fotos.		
2 – b)	2. Vers: Kauila – Neuerungen auf Hawaii Fokus Elektrizität <u>Recherche:</u> Wann kam die Elektrizität nach Hawaii und wo wurde sie auf Hawaii eingesetzt?		

<p>3 - a)</p>	<p>3. Vers: Ku'i e ka lono – Die Souveränitätserklärung Hawaiis erreicht Europa – Fokus Motive der Weltreise</p> <p><u>Recherche:</u> Was waren die Motive des Königs, die Weltreise 1881 zu unternehmen? Wem begegnet er? Konnte er seine Ziele umsetzen?</p>		
<p>3 - b)</p>	<p>3. Vers: Ku'i e ka lono – Die Souveränitätserklärung Hawaiis erreicht Europa – Fokus Stationen Europas und "Mitbringsel" geistiger, kultureller, materieller Art.</p> <p>Was sind die Stationen seiner Reise mit Schwerpunkt Europa. Was sind die Stationen seiner Reise mit Schwerpunkt Europa. Wen/Was lernt Kalākaua auf der Reise durch Europa alles kennen? Was bringt er von seiner Reise von Europa nach Hawaii mit? Das können geistige (Erkenntnisse), kulturelle und materielle Dinge sein.</p>		
<p>3- c)</p>	<p>3. Vers: Ku'i e ka lono – Die Nachricht Hawaiis erreicht Europa –</p> <p><u>Recherche:</u> Fokus Bevölkerungspolitik, Umgang mit anderen Kultur</p>		

	<p>Was hat er unternommen, um das durch Grippe Epidemien dezimierte Volk zu stärken? Was ist daraus geworden? Wie war er anderen Kulturen gegenüber eingestellt?</p>		
4 - a)	<p>4. Vers: Nawai – Zur Herkunft Kalākauas <u>Recherche:</u> Fokus Herkunft des Königs und Auswirkung des Kolonialismus. Wer waren seine Eltern? Welcher hawaiianischen Adelsfamilie. Ali'i genannt, stammt er ab? Welche Rolle spielte der Kolonialismus während Kalākaus Regentschaft und Weltreise? Wie hat sich die politische Lage zum Ende seiner Regentschaft entwickelt?</p>		
4 - b)	<p>4. Vers: Nawai – Zur Herkunft Kalākauas <u>Recherche:</u> Fokus geschichtliche Ereignisse Wie hat sich die politisch-gesellschaftliche Situation seit Kalākaua bis heute entwickelt? Welche einschneidenden Ereignisse fanden statt? Siehe Auszug History of Hawaii, britanica.com Welche Rolle spielen die Fürsten heute auf Hawaii? Welche Rolle spielen die Maka'ainana, die hawaiianische Bevölkerung heute auf Hawaii.</p>		
5 - a)	<p>5. Vers: Haina – Die Auswirkungen der Regentschaft Kalākauas</p>		

	<p><u>Recherche:</u> Fokus Musik.</p> <p>Welche kulturellen Neuerungen hat der Kontakt zu Europa und seine Weltreise auf Hawaii gebracht?</p>		
5 – b)	<p>5. Vers: Haina – Die Auswirkung der Regentschaft Kalākauas</p> <p><u>Recherche:</u> Fokus Hula</p> <p>Welche kulturellen Neuerungen hat Kalākauas Weltreise für die Hulapraxis auf Hawaii gebracht?</p> <p>Welche Ereignisse auf Hawaii haben zu dem Aufblühen von Hula auf Hawaii geführt? Warum nennt man dieses Aufblühen des Hula die 1. hawaiianische Renaissance? Wie wurden diese Ereignisse von der weißen Siedlerbevölkerung aufgenommen?</p> <p>Was geschah nach der Annexion Hawaiis durch die USA mit Hula?</p> <p>Wie hat sich das Merry Monarch Festival entwickelt?</p>	Zwei Schüler*innen können dieses Thema wählen	

Ich wünsche viele neue Erkenntnisse und viel Freude dabei, König Kalākaua und die Geschichte Hawaiis kennen zu lernen.

Quellen:

Film Aloha im Dreivierteltakt auf youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=1gafCDrC2KY>

englisches wikipedia:

- Kalākaua's 1881 world tour
https://en.wikipedia.org/wiki/Kal%C4%81kaua%27s_1881_world_tour
- Kalākaua – Überblick
<https://en.wikipedia.org/wiki/Kal%C4%81kaua>
- History of Hawaii
<https://www.britannica.com/place/Hawaii-state/Hawaii-after-statehood>
<https://www.gohawaii.com/de/hawaiian-culture/history>
- A Royal Traveler: American Press Coverage of King Kalākaua's 1881 Trip Around the World
<https://muse.jhu.edu/article/677031>
- Hawai'i Digital Newspaper Project – ganz zu unters ein Artikel zu Hula
<https://sites.google.com/a/hawaii.edu/ndnp-hawaii/Home/historical-feature-articles/king-Kalakaua-s-coronation>
- Kalākaua's coronation
<http://www.hawaiihistory.org/index.cfm?fuseaction=ig.page&PageID=307&returntoname=year%201883&returntopageid=167>
- Kalākaua und Kalākaua's Silver Jubilee
<https://www.merriemonarch.com/history/>
- Hawaiian Music Online Photograph Exhibition: Hula Dancers, Musicians, Groups, King Kalakaua's birthday 1885
<https://ags.hawaii.gov/archives/about-us/photograph-collection/hawaiian-music-online-photograph-exhibition/hawaiian-music-online-photograph-exhibition-hula-dancers-musicians-groups-king-kalakauas-birthday-1885/>

- Zum 'Iolani Palast: Auf Deutsch und sehr ausführlich!
<https://de.wikipedia.org/wiki/%CA%BBIolani-Palast>
- Weitere Informationen zum 'Iolani Palast auf Deutsch
<https://www.gohawaii.com/de/islands/oahu/regions/honolulu/iolani-palace>
- Fotos 'Iolani Palast
https://www.google.com/search?source=univ&tbm=isch&q=iolani+palace&client=firefox-b-d&sa=X&ved=2ahUKEwimu82l1cvwAhVu_7sIHeGvCMQjKEqQIBxAB&biw=1222&bih=891
- Honolulu's Iolani Palace Paved the Way for Electricity in Hawaii
<https://themaui miracle.org/our-history/king-david-kalakaua/>
- 'Iolani Palace
<https://www.hawaii.com/oahu/attractions/iolani-palace/>
- Niklas Schweizer, King Kalakaua: An International Perspective.
<https://core.ac.uk/download/pdf/5014807.pdf>
- <https://www.hawaii.com/discover/king-kalakaua-the-merrie-monarch/>

Aloha e Kumu Monika,

dieser Link ist eventuell auch für die anderen Haumana noch ganz hilfreich.

Liebe Grüße, Melanie

www.ulukau.org

Ulukau: The Hawaiian electronic library

Book: The Hawaiian kingdom, vol. 3, 1874 – 1893, The Kalakaua dynasty

<http://www.ulukau.org/elib/cgi-bin/library?c=kingdom3>

Rechts oben Menüpunkt „english text“

Book: David Kalākaua

<http://www.ulukau.org/elib/cgi-bin/library?c=ks6>

Rechts oben Menüpunkt „english text“